



# Mesto Bardejov

Radničné námestie č. 16, 085 01 Bardejov



Č. sp.: ŽP 2015/04398-9-MK

Bardejov  
21.10.2015

## Rozhodnutie

Mesto Bardejov ako príslušný orgán štátnej správy v prvom stupni vo veciach ochrany prírody podľa § 2 písm. f) zákona č. 416/2001 Z.z. o prechode niektorých pôsobností z orgánov štátnej správy na obce a na vyššie územné celky v znení neskorších predpisov a § 69 ods.1 písm. d) a f) zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane prírody“), na základe písomnej žiadosti od spol. **ALEXANDRIA SPA s.r.o., 086 31 Bardejovské Kúpele 2037**, zo dňa 12.08.2015, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov, vydáva

### s ú h l a s

podľa § 47 ods. 3 zákona ochrane prírody, žiadateľovi na **výrub 32 ks drevín a 106 m<sup>2</sup> krovitého porastu**, druh: 1x javor horský, 2x víbva cintorínska, 2x čerešňa pílkatá, 9x čerešňa vtáčia, 8x slivka, 10x tuja západná, 5 m<sup>2</sup> baza čierna, 31 m<sup>2</sup> tavolník van Houtteho, 20 m<sup>2</sup> tuja západná a 50 m<sup>2</sup> zlatovka prostredná) rastúcich v katastrálnom území Bardejov a to:

P.č.	Druh dreviny:	Obvod kmeňa, meraný vo výške 130 cm nad zemou (u krovitých porastov pod miestom rozkonárenia alebo výmeru krovitého porastu)	Zdravotný stav:
------	---------------	--	-----------------

#### Parcela CKN č. 4151/2

43.	tuja západná (Thuja occidentalis)	140 cm (vo výške 0,0 m)	hustý zápoj, presýchanie
44.	tuja západná (Thuja occidentalis)	60 cm	hustý zápoj, presýchanie
45.	baza čierna (Sambucus nigra)	kry, ploš. priem. do 5 m <sup>2</sup>	výška do 3m
46.	baza čierna (Sambucus nigra)		

#### Parcela CKN č. 4151/4

38.	tuja západná (Thuja occidentalis)	50 cm	dreviny vrastajú do
39.	tuja západná (Thuja occidentalis)	90 cm	susedných líc, hustý
40.	tuja západná (Thuja occidentalis)	100 cm	zápoj
41.	tuja západná (Thuja occidentalis)	140 cm (vo výške 0,0m)	

#### Parcela CKN č. 4151/7

12.	tuja západná (Thuja occidentalis)	85 cm	náletové dreviny (výmladky),
13.	tuja západná (Thuja occidentalis)	70 cm	hustý zápoj, presýchanie,
14.	tuja západná (Thuja occidentalis)	100 cm	tesná blízkosť fasády
15.	tuja západná (Thuja occidentalis)	50 cm	
16.	slivka (Prunus insititia)	15 cm	
17.	slivka (Prunus insititia)	15 cm	
11.	slivka (Prunus insititia)	45 cm	
11.	slivka (Prunus insititia)	50 cm	
11.	slivka (Prunus insititia)	60 cm	

18. **slivka** (Prunus insititia) 75 cm  
 19. **slivka** (Prunus insititia) 75 cm

**Parcela CKN č. 4151/9**

20. **čerešňa vtáčia** (Prunus avium) 55 cm hustý zápoj, blízkosť fasády,  
 22. **čerešňa vtáčia** (Prunus avium) 55 cm  
 21. **čerešňa vtáčia** (Prunus avium) 65 cm  
 N. **tavolník van Houtteho** (Spiraea vanhouttei) 1 m<sup>2</sup> odumretý porast

**Parcela CKN č. 4151/11**

24. **slivka** (Prunus insititia) 90 cm nálet (výmladky slivky)  
 26. **vřba cintorínska** (Salix x sepulcralis) 170 cm staršie poranenia kmeňa  
 a konárov, drevokazné huby

**Parcela CKN č. 4151/12**

35. **čerešňa vtáčia** (Prunus avium) 110 cm drevokazné huby,  
 34. **čerešňa pílkatá** (Prunus serrulata) 160 cm glejotok, praskliny na kmeni

**Parcela CKN č. 4153**

1. **javor horský** (Acer pseudoplatanus) 160 cm drevokazné huby, poškodenie  
 bázy kmeňa  
 B. **tavolník van Houtteho** (Spiraea vanhouttei) 30 m<sup>2</sup> hustý zápoj, presýchanie,  
**baza čierna** (Sambucus nigra) nálet ( baza)  
 D. porast **tuja západná** (Thuja occidentalis „Ericoides“) 20 m<sup>2</sup> 80% porastu odumretých  
 E. porast **zlatovka prostredná** (Forsythia intermedia)  
**baza čierna** (Sambucus nigra) 50 m<sup>2</sup> hustý zápoj, presýchanie,  
 nálet (baza )

**Parcela CKN č. 4155**

27. **čerešňa vtáčia** (Prunus avium) 55 cm drevokazné huby, glejotok,  
 28. **čerešňa vtáčia** (Prunus avium) 55 cm praskliny kmeňa  
 30. **čerešňa vtáčia** (Prunus avium) 150 cm  
 31. **čerešňa vtáčia** (Prunus avium) 130 cm  
 32. **čerešňa pílkatá** (Prunus serrulata) 130 cm  
 33. **čerešňa vtáčia** (Prunus avium) 100 cm  
 29. **vřba cintorínska** (Salix sepulcralis) 170 cm

v súlade s projektovou dokumentáciou Obnova hotela Minerál, časť: Záhradno-architektonické úpravy areálu (Inventarizácie drevín a plán výrubov).

Žiadateľ doložil súhlas vlastníka nehnuteľnosti, na ktorých dreviny požadované na výrub rastú.

A./

V súlade s § 82 ods. 12) zákona o ochrane prírody, určuje orgán ochrany prírody bližšie podmienky vykonania výrubu, zabezpečujúce ochranu prírody a krajiny:

- 1) výrub drevín je žiadateľ povinný uskutočniť v období vegetačného pokoja (od 1. októbra do 31. marca),
- 2) výrub drevín žiadateľ uskutoční po nadobudnutí právoplatnosti tohto rozhodnutia, v termíne do 31. marca 2016,

- 3) žiadateľ zabezpečí, aby pri výrube nedošlo k ohrozeniu zdravia alebo životov ľudí, k poškodeniu majetku fyzických osôb alebo právnických osôb,
- 4) žiadateľ zabezpečí, aby nedošlo k poškodeniu drevín, ktoré nie sú určené na výrub,
- 5) žiadateľ odstráni aj pne po výrube vrátane povrchových častí koreňových systémov a plochy upraví identicky s okolím,
- 6) vyrúbanú drevnú hmotu žiadateľ vhodným spôsobom odstráni a okolitý terén vyčistí od zvyškov po výrube,
- 7) za prípadné škody na majetku fyzických osôb alebo právnických osôb, spôsobených pri výrube dreveniny, zodpovedá žiadateľ podľa osobitných predpisov.

B./

V súlade s § 48 ods. 1 zákona o ochrane prírody je žiadateľovi uložené uskutočniť náhradnú výsadbu za týchto podmienok:

**1) vysadiť celkovo 474 ks drevín**, z toho: 8 ks stromov, 466 ks krov s doplnením o 313 ks okrasných tráv, na nižšie uvedené pozemky, v súlade s projektovou dokumentáciou Obnova hotela Minerál, časť: Záhradno-architektonické úpravy areálu (Navrhovaný stav – plán výsadby),

- **parcela CKN č. 4153: 25 ks Bršlen Fortuneho** (*Euonymus fortunei* "Emerald 'n Gold"), 3 ks **drač prostredný** (*Berberis x media* "Red Jewel"), **30 ks Skalník vrboľistý** - *Cotoneaster salicifolius* "Repens"), **24 ks Tavoľník bumaldový** (*Spiraea bumalda* "Goldflame"), **14 ks Čistec byzantský** (*Stachys byzantina* "Repens"), **6 ks Ozdobnica čínska** (*Miscanthus sinensis* "Gracillimus"), **70 ks Kostrava sivá** (*Festuca glauca* "Elijah Blue"), **60 ks Rozchodník** (*Sedum telephium* "Herbstfreude");

- **parcela CKN č. 4155: 10 ks Skalník vrboľistý** (*Cotoneaster salicifolius* "Repens"), **5 ks Hlohyňa šarlátová** (*Pyracantha coccinea* "Compacta") alebo hortenzia stromčekovitá (*Hydrangea arborescens*), **3 ks Čerešňa pilkatá** (*Prunus serrulata* "Kanzan");

- **parcela CKN č. 4151/1: 2 ks Ozdobnica čínska** (*Miscanthus sinensis* "Gold Bar"), **5 ks Peniset japonský** (*Pennisetum japonicum* "Cassian"), **3 ks Peniset japonský** (*Pennisetum japonicum* "Cassian"), **20 ks Iberka vždyzelená** (*Iberis sempervirens*), **20 ks Rozchodník** (*Sedum spurium* "Fuldaglut"), **20 ks Šalvia lekárska** (*Salvia officinalis* "Aurea"), **45 ks Rozchodník** (*Sedum spurium* "Fuldaglut");

- **parcela CKN č. 4151/2: 3 ks Peniset japonský** (*Pennisetum japonicum* "Cassian"), **2 ks Iberka vždyzelená** (*Iberis sempervirens*), **25 ks Peniset japonský** (*Pennisetum japonicum* "Little Bunny"), **4 ks Juka vláknitá** (*Yucca filamentosa*), **35 ks Levanduľa úzkolistá** (*Lavandula angustifolia*), **35 ks Bršlen Fortuneho** (*Euonymus fortunei* "Emerald 'n Gold"), **6 ks Tavoľník bumaldový** (*Spiraea bumalda* "Goldflame");

- **parcela CKN č. 4151/4: 2 ks Rododendron** (*Rhododendron* "Nova Zembla"), **4 ks Rododendron** (*Rhododendron* "Cunningham 's White"), **1 ks Kalina pražská** (*Viburnum pragense*), **2 ks Drač Júliin** (*Berberis julianae*), **45 ks Zemolez lesklý** (*Lonicera nitida*), **10 ks Vavrínovec lekársky** (*Prunus laurocerasus* "Otto Luyken"), **10 ks Čistec byzantský** (*Stachys byzantina* "Repens"), **2 ks Skalník vrboľistý** (*Cotoneaster salicifolius* "Repens");

- **parcela CKN č. 4151/5: 3 ks Ozdobnica čínska** (*Miscanthus sinensis* "Gold Bar"), **5 ks Peniset japonský** (*Pennisetum japonicum* "Cassian"), **2 ks Iberka vždyzelená** (*Iberis sempervirens*), **30 ks Skalník Dammerov** (*Cotoneaster dammeri* var. *radicans*), **15 ks Čistec byzantský** (*Stachys byzantina* "Repens"), **35 ks Šalvia lekárska** (*Salvia officinalis* "Aurea");

"Purpurescens"), **1 ks Dráč Júliin** (*Berberis julianae*), **10 ks Skalník Dammerov** (*Cotoneaster dammeri* "Coral Beauty");

- **parceta CKN č. 4151/7: 75 ks Tavoľník japonský** (*Spiraea japonica* "Little Princess"), **25 ks Nátržník krovitý** (*Potentilla fruticosa* "Klondike"), **10 ks Skalník Dammerov** (*Cotoneaster dammeri* "Coral Beauty");

- **parceta CKN č. 4151/9: 30 ks Bršlen Fortuneho** (*Euonymus fortunei* "Gaiety"), **1 ks Javor mandžuský** (*Acer ginnala*) alebo hloh obyčajný (*Crataegus laevigata* "Paul 's Scarlet");

- **parceta CKN č. 4151/11: 1 ks Čerešňa píľkatá** (*Prunus serrulata* "Kanzan"), **3 ks Hlohyňa šarlátová** (*Pyracantha coccinea* "Compacta") alebo hortenzia stromčekovitá (*Hydrangea arborescens*);

- **parceta CKN č. 4151/12: 1 ks Hlohyňa šarlátová** (*Pyracantha coccinea* "Compacta") alebo hortenzia stromčekovitá - *Hydrangea arborescens*, **3 ks Skalník Dammerov** (*Cotoneaster dammeri* "Coral Beauty");

2) výsadbu žiadateľ uskutoční vo vegetačnom období (od 1. apríla do 30. septembra) na vlastné náklady, v termíne do 30. septembra 2016 po vykonaní výrubu drevín,

3) žiadateľ zabezpečí starostlivosť o náhradnú výsadbu po dobu 2 rokov odo dňa jej uskutočnenia; v prípade vyhynutia alebo poškodenia náhradnej výsadby vykoná žiadateľ dosadbu,

**4) žiadateľ doručí na MsÚ Bardejov, odd. ŽP doklad o vykonaní náhradnej výsadby, resp. dosadby.**

Z dôvodov uvedených v § 89 zákona o ochrane prírody a krajiny môže Mesto Bardejov na návrh účastníka konania alebo z vlastného podnetu tento súhlas zmeniť alebo zrušiť.

Osobitné predpisy, ako aj ostatné ustanovenia zákona zostávajú vydaním tohto súhlasu nedotknuté.

## **O d ô v o d n e n i e**

Písomnou žiadosťou zo dňa 12.08.2015, požiadala spol. ALEXANDRIA SPA s.r.o., 086 31 Bardejovské Kúpele 2037 o vydanie súhlasu na výrub 34 ks drevín a 101 m<sup>2</sup> krovitých porastov, druh: 1x javor horský, 2x vrba cintorínska, 2x čerešňa píľkatá, 9x čerešňa vtáčia, 8x slivka, 10x tuja západná, 2x baza čierna, 30 m<sup>2</sup> tavoloľník van Houtteho, 20 m<sup>2</sup> tuja západná, 50 m<sup>2</sup> zlatovka prostredná a 1 m<sup>2</sup> tavoloľník van Houtteho, rastúcich na pozemkoch CKN 4151/2, 4151/4, 4151/7, 4151/9, 4151/11, 4151/12, 4153 a 4155 v kat. území Bardejov (areál rekonštruovaného bývalého hotela Minerál / teraz Alexandria SPA). Žiadosť je podaná podľa § 47 ods. 3 zákona NR SR č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov.

Mesto Bardejov, podľa § 82 ods. 7 zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov, zverejnilo informáciu o začatí tohto správneho konania, v ktorom môžu byť dotknuté záujmy ochrany prírody a krajiny na webovom sídle Mesta Bardejov od 13.08.2015. V príslušnej lehote od zverejnenia informácie bolo 18.08.2015 doručené Mestu Bardejov elektronické potvrdenie záujmu byť účastníkom v začatom správnom konaní Občianskym združením Nádej pre Sad Janka Kráľa, Švabinského 20, 851

01 Bratislava a 19.08.2015 písomné potvrdenie od Lesoochranárskeho zoskupenia VLK, 082 13 Tulčík 310.

Orgán ochrany prírody listom č. ŽP 2015/04398-2-MK zo dňa 13.1.2015 vyžiadal od Štátnej ochrany prírody SR, RSOPK, Hlavná 93, 080 01 Prešov (ďalej oba ŠOP) odborné stanovisko k podanej žiadosti o vydanie súhlasu na výrub dreviny.

Vzhľadom na skutočnosť, že žiadosť si vyžadovala súčinnosť iného orgánu (Štátnej ochrany prírody SR), Mesto Bardejov upovedomilo listom č. ŽP 2015/04398-4-MK, zo dňa 11.09.2015, účastníkov konania o predĺžení lehoty na vybavenie predmetného podania o 30 kalendárnych dní /v zmysle § 85 ods. 1) zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov/.

V súlade so žiadosťou bola na základe tel. dohody dňa 29.9.2015 vykonaná spoločná obhliadka drevín so zástupcom ŠOP. Orgán ochrany prírody v súlade s vyhláškou MŽP SR č. 24/2003 Z.z. skontroloval výpočet spoločenskej hodnoty drevín požadovaných na výrub, ktorá je 21 183,93 €. Výpočet s odôvodnením výrubu jednotlivých drevín je prílohou žiadosti.

Následne orgán ochrany prírody listom č. ŽP 2015/04398-5-MK zo dňa 30.09.2015 podľa ustanovení § 21 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov nariadil ústne pojednávanie spojené s miestnou obhliadkou v predmetnej veci. Ústne pojednávanie sa uskutočnilo 12.10.2015.

K žiadosti bola predložená projektová dokumentácia „Obnova hotela Minerál, časť: Záhradno-architektonické úpravy areálu (Inventarizácie drevín a plán výrubov)“. Na základe obhliadky 32 ks drevín požadovaných na výrub, z ktorých jedna drevina označená pod poradovým číslom 1 (javor horský) je dlhovetá drevina a je na kmeni napadnutá hnilobou. Ostatných 31 ks je krátkovekých drevín (10 ks tuja západná, 10 ks čerešňa vtáčia, 6 ks slivka, 2 ks vrbica cintorínska) dôvodom žiadosti o ich výrub, je najmä zlý zdravotný stav (vážne poškodenie kostrových konárov, defekty vetvenia, presychania koruny v dôsledku príliš hustého zápoja porastov). V žiadosti a projekte je 2 krát baza čierna označená pod poradovým číslom 45 a 46 označená ako drevina a nie ker, z uvedeného dôvodu evidujeme žiadosť o výrub 32 ks drevín a 106 m<sup>2</sup> krovitého porastu ako je uvedené v prílohe č. 1. - výpočet spoločenskej hodnoty. Dôvody výrubu drevín sú opodstatnené.

V súlade s projektom Obnova hotela Minerál, časť: Záhradno-architektonické úpravy areálu (Navrhovaný stav – plán výsadby), bude vykonaná náhradná výsadba s cieľom obnovenia existujúcich porastov, zlepšiť ich fyziologickú a biomechanickú vitalitu a stabilitu a doplniť ich o novú výsadbu, ktorá bude plniť požadované funkcie dlhodobo. Výsadba o celkovom počte 474 ks drevín, z toho: 8 ks stromov, 466 ks krov, s doplneným o 313 ks okrasných tráv. Výsadba v súlade s PD na parcelách CKN 4141/1, 4151/2, 4151/4, 4151/5, 4151/7, 4151/9, 4151/11, 4151/12, 4153 a 4155. Vlastníci uvedených nehnuteľností - parciel (Bardejovské Kúpele a.s., a ALEXANDRIA SPA, s.r.o.) súhlasia s náhradnou výsadbou. Žiadateľ doručí na MsÚ Bardejov, odd. ŽP doklad o vykonaní náhradnej výsadby, resp. dosadby.

ŠOP nemá zásadne pripomienky k výrubu drevín a stanovisko zašle poštou. Zástupca OZ VLK nebude dávať vyjadrenie na konaní ale vyjadria sa po zaslaní zápisnice a kópie žiadosti. Za Občianske združenie Nádej pre sad Janka Kráľ'a, Godrova 3/b, 811 06 Bratislava sa nedostavil zástupca. Dňa 14.10.2015 Občianskemu združeniu Nádej pre sad Janka Kráľ'a, Lesoochranárskemu zoskupeniu VLK a Štátnej ochrane prírody SR boli zaslané požadované doklady spolu so zápisnicou a stanovená päťdňová lehota na vyjadrenie. V uvedenej lehote neboli správne orgánu doručené vyjadrenia od Občianskeho združenia Nádej pre sad Janka Kráľ'a, Lesoochranárskeho zoskupeniu VLK a stanovisko Štátnej ochrany prírody SR.

Účastníci konania a zúčastnené osoby boli na mieste oboznámení s podkladmi rozhodnutia pred jeho vydaním a mali možnosť vyjadriť sa k ním, i k spôsobu ich zisťovania, prípadne navrhnúť ich doplnenie podľa ustanovení § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov.

Voči súhlasu s výrubom predmetných drevín a krovín nepodal námietky nikto z účastníkov tohto konania.

Na základe vyššie uvedeného orgán ochrany prírody rozhodol o povolení výrubu tak ako je uvedené vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia. Zároveň žiadateľovi podľa ustanovení § 48 ods. 1 zákona uložil náhradnú výsadbu a následnú starostlivosť o vysadené dreviny, ako aj podmienky vykonania činnosti podľa § 82 ods. 12 citovaného zákona.

## Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie, podľa § 53 a nasl. zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia, na Mesto Bardejov, Radničné námestie 16, 085 01 Bardejov.

Toto rozhodnutie možno preskúmať súdom až po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

MUDr. Boris Hanuščák  
primátor mesta


### Rozhodnutie sa doručuje

- **ALEXANDRIA SPA s.r.o., 086 31 Bardejovské Kúpele 2037**
- **Bardejovské Kúpele, a.s., 086 31 Bardejovské Kúpele**
- **Občianske združenie Nádej pre Sad Janka Kráľa, Godrova 3/b, 811 06 Bratislava**
- **Lesoochranárske zoskupenie VLK, 082 13 Tulčík 310**

### Na vedomie:

- Štátna ochrana prírody SR, RCOP, Hlavná 93, 080 01 Prešov
- SIŽP - inšpektorát ochrany prírody, Rumanova 14, 040 01 Košice
- Okresný úrad v Bardejove, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Dlhý rad 16, 085 01 Bardejov

Vybavuje : Milan Klimek

 +421544862163

e-mail : [milan.klimek@bardejov.sk](mailto:milan.klimek@bardejov.sk)

Podpis : .....

[www.bardejov.sk](http://www.bardejov.sk)

IČO: 00321842

DIČ: 2020 622923

Bankové spojenie: Prima banka Slovensko a.s.

Číslo účtu.: 0456175001

IBAN: SK805600000000456175001